NEXTORCH

ENGLISH



Learn more on
www.nextorch.com

UT30

SPECIFICATIONS

ANSI / PLATO-FL1	Spotlight	Floodlight	Spotlight + Floodlight	Red Light
Light Output	220 lm	140 lm	320 lm	4 lm
Run Time	7 h	7 h 30 min	3 h 45 min	21 h
Beam Distance	53 m	15 m	55 m	—
Impact Resistance	1 m			
Water Resistant	IPX4			
Weight and Dimensions	Weight: 41 g / 1.44oz (Without Accessories) Size: 61 mm (Length) × 47 mm (Width) × 19 mm (Height)			
Material	Light Source: White/Red Light LED			
	ABS			
Battery	Built-in 640 mAh Rechargeable Battery			

Above tested specifications are strictly based on the standard of ANSI / PLATO-FL1.We tested UT30 with built-in 640 mAh rechargeable battery in 22 ℃ ± 3 ℃. The specifications might be differentwhen using a different battery or testing in a different environment.

FEATURES

- LED infrared induction for hands-free operation.
- Type-C Rechargeable design, economical and convenient.
- Equipped with LED battery indicator, easy to check the battery level.
- Compatible with headlamp strip, cap clip, bicycle mount and helmet mount.

INSTRUCTION

- **ON / OFF**
  Press the hold the Normal Switch for 1 second.



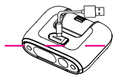
- **Mode Switch**
  Press to switch modes when the light is on.
  Press the hold 3 seconds for S.O.S. mode.



- **Inductive Operation**
  Press the Inductive Switch and the blue LED indicator will be on.
  Waving your hand twice at the motion detector will turn the light on / off.



- **Charge**
  Charging time about 2 hours.



MAINTENANCE

1. Being infected with seawater or any corrosive chemicals, please rinse immediately with clean water.
2. Please use high quality batteries; Remove batteries when not working for a long time, and then store in a cool dry place.
3. Replace waterproof O-ring immediately when considering of the damage with use.

WARRANTY

1. NEXTORCH warrants our products to be free from any defects in workmanship and/or materials for a period of 15-day from the date of purchase. We will replace it. NEXTORCH reserves the right to replace an obsolete product with a current production, like model.
2. NEXTORCH warrants our products to be free of defect for 5-year of use. We will repair it.
3. The warranty excludes other accessories, but rechargeable batteries are warranted for 1year from the date of purchase.
4. In the event that any issue with a NEXTORCH product is not covered under this warranty, NEXTORCH can arrange to have the product repaired for a reasonable fee.
5. You could access to NEXTORCH website (www.nextorch.com) to gain warranty service information by scanning the following QR code.You could also:
   Email us at service@nextorch.com
   Call us: 0086-400-8300-799
   OR contact your local dealer/distributor.

CONTACT WITH NEXTORCH DESIGNER

In order to improve NEXTORCH , we appreciate you could offer our designers your after-use feedback and creative suggestions by scanning the following QR code. Thank you!

NEXTORCH

DEUTSCH



www.nextorch.de

UT30

SPEZIFIKATIONEN

ANSI / PLATO-FL1	scheinwerferlicht	Flutlicht	scheinwerferlicht + Flutlicht	Rotes Licht
Ausgangsleistung (in ANSI-Lumen)	220 lm	140 lm	320 lm	4 lm
Laufzeit	7 h	7 h 30 min	3 h 45 min	21 h
Leuchtweite (nach ANSI)	53 m	15 m	55 m	—
Fallhöhe	1 m			
Wasserdicht	IPX4			
Gewicht und Abmessungen	Gewicht: 41 g / 1.44oz Größe: 61 mm (Länge) × 47 mm (Breite) × 19 mm (Höhe)			
Material	Leuchtmittel: Weiß / Rotlicht LED			
	ABS			
Batterie	Eingebauter 640 mAh Akku.			

Die angegebenen Werte basieren ausschließlich auf dem Standard gemäß ANSI/PLATO-FL1. Wir testeten die UT30 mit Eingebauter 640 mAh Akku bei +22 ℃ ± 3 ℃. Die Daten können abweichen, wenn Sie eine andere Batterie/Akkus verwenden, oder in einer anderen Umgebung (Temperatur) testen.

EIGENSCHAFTEN

- LED-Infrarotinduktion zum bedienen über Gesten.
- Wiederaufladbar mit USB-C-Ladefunktion, einfach und ökonomisch.
- Mit LED-Akku-Ladezustandsanzeige.
- Kompatibel mit Scheinwerfer Gürtel, Kappen Clip, Fahrradhalterung und Helmhalterung.

SCHNELLSTARTANLEITUNG

- **ON / OFF**
  Halten Sie den Normalschalter eine Sekunde lang gedrückt.



- **Modus-Wechsel**
  Drücken Sie, um den Modus zu wechseln, wenn das Licht leuchtet.
  Drücken und halten für 3s um den S.O.S. modus zu aktivieren.



- **Induktiver Betrieb**
  Drücken Sie den Induktionsschalter und die blaue LED leuchtet.
  Wenn Sie zweimal mit der Hand vor dem Bewegungsmelder winken, wird das Licht ein- und ausgeschaltet.



- **Aufladen**
  Ladezeit ca 2h



BITTE BEACHTEN

1. Niemals direkt in die Augen leuchten, da das starke Licht eine dauerhafte Verletzung verursachen könnte.
2. Öffnen Sie auf keinen Fall das Lampen-Gehäuse!
3. Es besteht die Gefahr ernsthafter Verletzungen durch Splitter
4. NEXTORCH, bzw. Die NEXTORCH Deutschland GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden, die durch den unsachgemäßen, oder zweckentfremdeten Gebrauch verursacht worden sind.

PFLEGE

Ihre neue NEXTORCH bleibt in einem einwandfreien Zustand, wenn Sie die folgenden Pflegehinweise beachten:

1. Reinigen Sie Ihre NEXTORCH mit einem weichen, sauberen Tuch
2. Spülen Sie Ihre Lampe nach der Verwendung in Salzwasser oder Lauge mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sorgfältig
3. Wenn sich die Endkappe sich schwer drehen lässt, tragen Sie bitte etwas Silikonfett auf den O-Ring auf
4. Bitte entfernen Sie die Batterie oder den Akku aus dem und bewahren Sie diese in einer kühlen Umgebung auf, wenn die Lampe für eine längere Zeit nicht benutzt wird.

NEXTORCH Deutschland Garantiebestimmungen

NEXTORCH garantiert, dass jedes Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.
Die NEXTORCH Deutschland GmbH garantiert die Nutzbarkeit, Mängelfreiheit und Haltbarkeit aller verwendeten Materialien im Garantiezeitraum von 5 Jahren.

NEXTORCH gewährt grundsätzlich auf alle Produkte eine Herstellergarantie von 5 Jahren, ab dem Tag des Kaufs.
Diese Garantie erstreckt sich nicht auf (mitgelieferten) Zubehör wie z.B. Holster, Akkus, und/oder Kabelfernbedienungen.
Ansprüche aus dieser Garantie bestehen, wenn das Produkt keine Schäden oder Verschleißerscheinungen aufweist, die durch einen von der normalen Bestimmung und den Vorgaben von NEXTORCH abweichenden Gebrauch verursacht sind und das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe durch den Kunden oder von NEXTORCH nicht autorisierte Werkstätten schließen lassen.
Als Garantieleistungen kommen nur Austausch und Reparatur in Betracht.
Darüberhinausgehende Ansprüche aus der Garantie – insbesondere auf Schadensersatz – sind ausgeschlossen. Durch Garantieleistungen wird die Garantiefrist nicht verlängert und/oder erneuert.

1. Garantiefall

Sollte Ihr Produkt innerhalb des Garantiezeitraums von 5 Jahren wider Erwarten einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Original-Kaufbeleges (auf dem das Datum des Kaufs und der Name des Verkäufers genannt werden) an die NEXTORCH Deutschland GmbH.
Die Einsendekosten sind selbst zu tragen. Unfreie Einsendungen werden nicht entgegengenommen.

2. Garantiegeberin

Garantiegeber ist die NEXTORCH Deutschland GmbH
Gohrstr. 22
42579 Heiligenhaus
Deutschland

3. Gewährleistung

Diese Garantie gilt neben und zusätzlich zu Ihren vertraglichen oder gesetzlichen Ansprüchen gegenüber Ihrem Verkäufer gemäß den Gesetzen Ihres Landes.
Solche Ansprüche sind auch gegenüber diesem geltend zu machen.

4. Kosten

Garantieleistungen sind im Hinblick auf den Austausch, oder die Instandsetzung kostenlos. Ausgenommen sind die Kosten einer etwaigen Einsendung des Produktes. Werden Garantieansprüche geltend gemacht und stellt sich bei der Prüfung des Produkts durch den Hersteller, oder den zuständigen Kundendienst heraus, dass kein Fehler vorgelegen hat, oder der Garantieanspruch aus einem der oben genannten Gründen nicht besteht, sind wir berechtigt, eine Servicegebühr in Höhe von 25,- € zu erheben. Dies gilt nicht, wenn Sie den Umständen nach nicht erkennen konnten, dass der Garantieanspruch nicht bestand.

5. Verschiedenes

Diese Garantie gilt weltweit und unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.
Die gegebene Garantie steht Ihnen neben den gesetzlichen Rechten zu und berührt diese nicht.
NEXTORCH, bzw.. die NEXTORCH Deutschland GmbH haftet nicht für Folgeschäden aus dem Gebrauch ihrer Produkte.

6. Garantiefall

Bei einem berechtigten Garantiefall schicken Sie bitte das defekte Produkt unter des Kaufbelegs (Kopie) in einem frankierten Paket an folgende Adresse:

NEXTORCH Deutschland GmbH
Gohrstr. 22
42579 Heiligenhaus
Deutschland

NEXTORCH verpflichtet sich, das defekte Produkt zu reparieren oder nach eigenem Ermessen das Produkt auszutauschen. Alle Originalteile, die im Rahmen der Erbringung von Garantieleistungen ersetzt wurden, gehen automatisch in das Eigentum der NEXTORCH Deutschland GmbH über. Neue Teile bzw. Austauschteile gehen in das Eigentum des Kunden über.

7. Kontakt in Deutschland

NEXTORCH Deutschland GmbH
Gohrstr. 22
42579 Heiligenhaus
Deutschland
Telefon: +49 2056 9868780 Fax: +49 2056 9868779
Email: email@nextorch.de Web: www.nextorch.de

KONTAKT MIT IHREM NEXTORCH DESIGNER

Um NEXTORCH noch weiter zu verbessern, freuen wir uns besonders, wenn Sie unsere Designer direkt kontaktieren!
Ihr Feedback und Ihre kreativen Vorschläge können Sie ganz einfach durch scannen des unten stehenden QR-Codes an uns senden. Vielen Dank!

NEXTORCH

ESPAÑOL



Más información en
www.nextorch.com

UT30

ESPECIFICACIONES

ANSI / PLATO-FL1	Focos	Luz de inundación	Focos + Luz de inundación	Luz Roja
Flujo luminoso	220 lm	140 lm	320 lm	4 lm
Autonomía	7 h	7 h 30 min	3 h 45 min	21 h
Distancia haz de luz	53 m	15 m	55 m	—
Resistencia al impacto	1 m			
Resistencia al agua	IPX4			
Peso y Dimensiones	Peso: 41 g / 1.44oz Tamaño: 61 mm (largo) × 47 mm (ancho) × 19 mm (alto)			
Materiales	Fuente luz: LED de luz blanca / roja			
	ABS			
Tipo batería	Batería Recargable Incorporada de 640 mAh			

Las especificaciones arriba indicadas están estrictamente basadas en la normativa americana ANSI/PLATO-FL1. Hemos realizado el ensayo de la linterna UT30 con una pila Bateria de iones de litio de 640 mAh a 22℃ ±3℃. Las especificaciones podrían ser diferentes cuando se utilicen otras pilas distintas o en ensayos realizados en ambientes diferentes.

FEATURES

- Sensor de Infrarrojos LED para Funcionamiento Manos Libres.
- Diseño Recargable tipo C, Económico y Conveniente.
- Equipado con Indicador de Batería LED, Verificación Fácil del Nivel de Batería.
- Compatible con tira de faro, clip para gorra, soporte para bicicleta y soporte para casco.

GUÍA RÁPIDA DE INICIO

- **ON / OFF**
  Presione de manera prolongada el Interruptor Normal durante un segundo.



- **Mode Switch**
  Presione para cambiar de modo cuando la luz está encendida.
  Intercambio de modos S.O.S.



- **Operación Inductiva**
  Presione el Interruptor Inductivo y el indicador LED azul se iluminará.
  Mueve la mano dos veces hacia el detector de movimiento para encender/apagar la luz.



- **Carga**
  Tiempo de carga de aproximadamente 2 h.



MANTENIMIENTO

1. En caso de que se vea afectada por agua salada o soluciones químicas corrosivas, limpiar inmediatamente la linterna con agua limpia.
2. Por favor, utilice pilas de alta calidad; Si la linterna no va a ser usada durante un período de tiempo prolongado, retirar la batería, secar la linterna y guardarla en un lugar seco y fresco para prevenir deterioros por goteo.
3. Reemplace inmediatamente el O-ring resistente al agua cuando considere que se ha dañado por el uso.

GARANTÍA

1. En NEXTORCH garantizamos que nuestros productos de iluminación no presentan defectos de fabricación y/o de materiales por un período de 15 días desde la fecha de compra. Reemplazaremos el producto defectuoso. NEXTORCH se reserva el derecho de reemplazar un producto obsoleto por un modelo de fabricación actual.
2. En NEXTORCH garantizamos que nuestros productos están libres de defectos durante un uso de 5 años. En este caso, lo repararemos.
3. La garantía excluye otros accesorios, salvo las pilas recargables que están garantizadas por 1 año desde su fecha de compra.
4. En caso de que cualquier incidencia no haya sido cubierta por esta garantía, NEXTORCH puede encargarse de la reparación a un precio razonable.
5. Puede acceder a la página web de NEXTORCH (www.nextorch.com) para obtener el servicio de información de garantía, escaneando el siguiente código QR. También puede:
   Enviarnos un e-mail a service@nextorch.com
   Llámenos: 0086-400-8300-799
   O contacte su distribuidor autorizado más cercano.

CONTACTE CON EL DISEÑADOR NEXTORCH

Para mejorar NEXTORCH , agradecemos que ofrezca a nuestros diseñadores tanto su opinión tras el uso del producto como sugerencias creativas escaneando el siguiente código QR. ¡Gracias!

NEXTORCH

FRANÇAIS



Más información en
www.nextorch.com

UT30

CARACTERISTIQUES

ANSI / PLATO-FL1	lumière de mise au point	Projecteur	lumière de mise au point + Projecteur	Lumière rouge
Puissance de l'éclairage	220 lm	140 lm	320 lm	4 lm
Durée d'utilisation	7 h	7 h 30 min	3 h 45 min	21 h
Distance du faisceau	53 m	15 m	55 m	—
Résistance aux impacts	1 m			
Etanchéité	IPX4			
Poids et dimensions	Poids: 41 g / 1.44oz Taille: 61 mm (Longueur) × 47 mm (Largeur) × 19 mm (Hauteur)			
Matériaux	Source de lumière: LED de lumière blanche / rouge			
	ABS			
Typebatterie	Batterie rechargeable de 640 mAh intégrée			

Les spécifications testées susmentionnées sont strictement basées sur la norme ANSI / PLATO-FL1.
Nous avons testé le UT30 avec la batterie rechargeable de 640 mAh intégrée à une température de 22 °C ± 3 °C. Les spécifications peuvent différer en cas d'utilisation d'une

TRAITS

- Induction infrarouge LED pour fonctionnement mains libres.
- Conception rechargeable Type-C, économique et commode.
- Le voyant de batterie LED permet de vérifier le niveau de la batterie facilement.
- Compatible avec la bande de phare, le clip de casquette, le support de vélo et le support de casque.

GUIDE RAPIDE DE DEMARRAGE

- **ON / OFF**
  Appuyer sur l'interrupteur normal pendant une seconde.



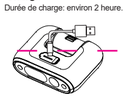
- **Commutation du mode**
  Appuyer pour changer de mode lorsque la lampe est allumée.
  Changement des modes S.O.S.



- **Fonctionnement inductif**
  Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur inductif, le voyant LED bleu s'allume.
  Secouer deux fois votre main devant le détecteur de mouvement permet d'allumer ou d'éteindre la lampe.



- **Charge**
  Durée de charge: environ 2 heure.



ENTRETIEN

1. En cas de contact avec de l'eau de mer ou des produits chimiques corrosifs, rincez immédiatement avec de l'eau propre.
2. Utilisez des piles de haute qualité; Retirez les piles lorsque vous ne travaillez pas pendant une longue période etentreposer dans un endroit frais et sec.
3. Remplacez le joint torique imperméable à l'eau immédiatement lorsque vous considérez qu'il est endommagé lors d'une utilisation.

GARANTIE

1. NEXTORCH garantit que ses produits sont exempts de tout défaut de fabrication et/ou matériaux pour une période de 15 jours à partir de la date d'achat. Nous remplacerons l'article défectueux. NEXTORCH se réserve le droit de remplacer un produit obsolète par une production actuelle sur un modèle similaire.
2. NEXTORCH garantit que ses produits sont exempts de défauts pendant 5 ans d'utilisation. Nous les réparerons.
3. La garantie exclut d'autres accessoires, mais les batteries rechargeables sont garanties pendant 1 an à compter de la date d'achat.
4. Dans le cas où un problème avec un produit NEXTORCH n'est pas couvert par cette garantie, NEXTORCHpeut faire réparer le produit moyennant des frais raisonnables.
5. Vous pouvez accéder au site web NEXTORCH (www.nextorch.com) pour obtenir les informations sur le service de garantie en scannant le code QR suivant. Vous pourriez aussi:
   - nous envoyer un courriel à service@nextorch.com
   - Nous appeler au: 0086-400-8300-799
   OU contactez votre revendeur/distributeur local

CONTACT AVEC NEXTORCH DESIGNER

Afin d'améliorer les produits NEXTORCH, nous apprécions que vous puissiez offrir à nos designers vos commentaires après-utilisation et vos suggestions créatives en analysant le code QR suivant. Merci !

NEXTORCH

中文



请登录：www.nextorch.com
获取更详尽的产品资讯。

UT30

性能参数

ANSI / PLATO-FL1	白光(聚光)	白光(泛光)	白光(聚光+泛光)	红光
亮度	220流明	140流明	320流明	4流明
续航时间	7小时	7小时30分	3小时45分	21小时
照射距离	53米	15米	55米	—
防跌高度	1米			
防水等级	IPX4			
规格	重量：41克（灯体） 尺寸：61毫米(长度)×47毫米(宽度)×19毫米(高度)			
材料	光源：白光LED，红光LED			
	工程塑料			
电池	内置640mAh锂电池			

上述参数严格按照ANSI/PLATO FL1 标准测试所得，测试电池为内置的640毫安锂离子电池，测试温度22℃±3℃，测试电池或环境不同，性能参数可能会有差异。

产品特点

- 来回挥手感应控制开启与关闭，释放双手。
- 内置640mAh锂电池，Type-C直充设计。
- LED电量指示功能，及时了解电量使用情况。
- 多种配件可选，头灯带、帽夹、自行车夹、多搭载平台底座等。

快速入门

- **点亮和关闭**
  长按开关键1秒。



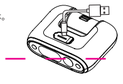
- **模式切换**
  点亮状态下，短按开关切换模式。
  长按开关3秒，进入S.O.S.模式。



- **感应模式**
  按下感应开关，LED指示灯蓝色表示已开启感应模式；
  来回挥动双手，可临时开启或关闭灯体。



- **充电**
  充电时间约2小时。



保养注意事项

1. 当沾到海水或腐蚀物品时，请及时用清水清洗。
2. 请使用优质电池，并且在长时间不使用时，请将电池取出，放在阴凉处保存；若产品采用不可拆卸的内置电池，切勿自行更换电池，以免导致产品无法正常运行或电池损坏。
3. 长时间使用后若发现O型圈磨损，请及时更换。

售后/保修条款

1. 15天保换：NEXTORCH产品自售出日起15天内，在正常使用的情况下，若出现质量问题，可免费更换同型号产品；若该产品已停止生产，则调换该型号升级品或不低于原产品性能的其他产品。
2. 5年免费保修期：NEXTORCH产品自售出日起5年内，在正常使用的情况下，若出现质量问题，享受免费维修服务。
3. 充电电池类产品保修期为1年，产品附加配件不在保修范围内。
4. 终身有限保修：因不当使用引起的产品损坏或超出免费保修时间的产品，我司将提供有偿保修，费用以实际更换材料费用为准，不另收取人工费用。
5. 我司提供多种渠道进行保修服务，您可通过扫描如下二维码在官网进行登记、发邮件至service@nextorch.com、致电400-8300-799或直接联系当地经销商进行售后服务。

与纳丽德设计师沟通

为更好地改进我们的产品，您如果有产品改进反馈或创意提供给我们的设计师，请扫描下面的二维码，联系我们的产品设计师。

成品尺寸：80mm×40mm
展开尺寸：280mm×240mm
检验标准：尺寸±1mm
印刷说明：80克双胶纸双面印刷
颜色：K
虚线折痕